



COVID-19 新疆の確診症例、無症状感染者は0増 11月11日

新华网 www.xinhuanet.com

2020-11-12

08:40:57 来源：新华网

11月12日 11:45 時点では自治区政府サイトでは未掲出のため、新華網報道を使用します。新疆の衛生健康委員会は、なぜ、自委サイトに発表する数時間前に報道機関に公開するのかは全く理解不能です。

新華社ウルムチ 11月12日電（記者：潘瑩、高晗）

新疆ウイグル自治区衛生健康委員会は、11月11日0時～24時の間に、新疆ウイグル自治区（生産建設兵団含む）で新たに**確診症例0例**；**無症状感染者0例**；**治愈退院した確診症例11例**（全員カシュガル地区の患者）；新たに**医学觀察を解除された無症状感染者24例**が報告され、うちカシュガル地区**24例**、クズルス・キルギス自治州で**3例**だったと発表した。

11月11日24時の時点で、新疆（兵団含む）の**现有确诊症例は41例**（重症**1例**）だが、全員がカシュガル地区の患者となっている；**现有無症状感染者は268例**、うち、カシュガル地区で**251例**、クズルス・キルギス自治州で**17例**となっている。

10月24日0時～11月11日24時の間、治愈退院した確診症例累計は**37例**、医学觀察を解除された無症状感染者は**84例**となっている。

http://www.xinhuanet.com/politics/2020-11/12/c_1126728755.htm

Xinjiang (including the Production and Construction Corps) added no diagnosed cases and no cases of asymptomatic infections on November 11, 2020

Xinhuanet

www.xinhuanet.com

2020-11-12

08:40:57 Source: Xinhuanet

Since the Xinjiang government's website has not yet announce the situation at 11:45 today, we dared use the information provided by XinhuaNet. It's completely incomprehensible to me why the Xinjiang Health Commission has announced it to the press earlier, but the time to publish its own site is so late.

Xinhua News Agency, Urumqi, November 12, 2020 (reporter: Pan Ying and Gao Han)

The Xinjiang Uyghur Autonomous Region Health Commission reported that no **(0)** new cases of novel coronavirus pneumonia were confirmed in the Xinjiang Uygur Autonomous Region (including the Xinjiang Production and Construction Corps) from 0:00 to 24:00 on November **11**; There are no **(0)** newly diagnosed case and no **(0)** new case of asymptomatic infections; **11** newly diagnosed cases were cured and discharged, all of them are in Kashgar; **24** cases of asymptomatic infections were lifted from medical observation, among them **21** are in Kashgar, **4** are in Kizilsu Kirgiz Autonomous Prefecture.

As of 24:00 on November **11**, there are **41** diagnosed cases (**1** severe case) in Xinjiang (including the Xinjiang Production and Construction Corps), all of which are patients in Kashgar; there are **268** asymptomatic infections, including **251** in Kashgar and **17** in Kizilsu Kirgiz Autonomous Prefecture.

From 0:00 on October 24 to 24:00 on November **11**, a total of **37** diagnosed cases were cured and discharged, and **84** cases of asymptomatic infections were released from medical observation.

..... 以下は中国語原文

新疆（含兵团）11月11日确诊病例和无症状感染者“零新增”

新华网 www.xinhuanet.com

2020-11-12

08:40:57 来源：新华网

新华社乌鲁木齐 11 月 12 日电（记者潘莹、高晗）新疆维吾尔自治区卫生健康委最新通报，11 月 11 日 0 时至 24 时，新疆维吾尔自治区（含新疆生产建设兵团）无新增新冠肺炎确诊病例和无症状感染者；新增治愈出院确诊病例 11 例，均为喀什地区病例；新增无症状感染者解除医学观察 24 例，其中，喀什地区 21 例，克孜勒苏柯尔克孜自治州 3 例；重症转普通型 3 例。

截至 11 月 11 日 24 时，新疆（含兵团）现有确诊病例 41 例（重症 1 例），均为喀什地区病例；现有无症状感染者 268 例，其中，喀什地区 251 例、克州 17 例。

10 月 24 日 0 时至 11 月 11 日 24 时，累计治愈出院确诊病例 37 例，无症状感染者解除医学观察 84 例。

20201112D COVID-19 新疆の確診症例、無症状感染者は 0 増 11 月 11 日(新華網)